



**JEGYZŐKÖNYV**  
**A BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT**  
**2024. MÁRCIUS 20-ÁN MEGTARTOTT**  
**KÖZGYŰLÉSÉRŐL**

**Helyszín:** Bolgár Művelődési Ház, 1097 Budapest, Vágóhíd utca 62.

**Jelen van:** 12 testületi tag a mellékelt jelenléti ív szerint.

**Dr. Muszev Dancso (elnök):**

Köszönti a megjelent képviselőket és megállapítja, hogy 9 képviselő megjelent, ezért az ülés határozatképes.

Javasolja jegyzőkönyv-hitelesítőnek *Hadzsikosztova Gabriellát*, jegyzőkönyvvezetőnek *dr. Mohácsy Tamást*.

Köszönti az ülésen Ruszev Teodorát, a pécsi elnököt.

**Dr. Muszev Dancso:**

Megkérdezi, hogy van-e valakinek további javaslata.

Ezután az alábbi határozati javaslatot terjeszti a képviselő-testület elé:

*A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy dönt, hogy a 2023. március 20-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének Hadzsikosztova Gabriellát, jegyzőkönyvvezetőjének dr. Mohácsy Tamást választja.*

Észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

**SZAVAZÁS**

**Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 27/2024 (III.20.) határozata**

**A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy dönt, hogy a 2024. március 20-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének *Hadzsikosztova Gabriellát*, jegyzőkönyvvezetőjének *dr. Mohácsy Tamást* választja.**

**Határidő: azonnal**

**Felelős: hivatalvezető**

**(9 igen 0 nem 0 tartózkodás)**



Megállapítja, hogy a testület a határozati javaslatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

**Dr. Muszev Dimitrov Dancso (elnök):**

Ismerteti a meghívóban szereplő napirendet.

Megkérdezi, hogy a napirenddel kapcsolatban van-e valakinek további javaslata.

Az ismertetett napirend javaslatot szavazásra terjeszti a közgyűlés elé:

1/ Bolgár Országos Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 5/2023. (II. 05.)  
határozatának módosítása.

Előterjesztő: Dr. Muszev Dancso elnök

2/ Bolgár Országos Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 13/2024. (II. 15.)  
határozatának módosítása.

Előterjesztő: Dr. Muszev Dancso elnök

3/ Pro Cultura Minoritatum Hungariae” Díjra jelölés.

Előterjesztő: Dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

4/ Ösztöndíjak odaítélése a Milestone Intézetbe járó, a magyarországi bolgár közösségben aktív  
tanulók számára.

Előterjesztő: Genát Andrea intézményvezető

5/ Döntés a Sármelléki általános Iskolát érintő átszervezéssel kapcsolatban.

Előterjesztő: Dr. Muszev Dancso elnök

6/ Tájékoztatás az elmúlt időszak pénzügyi és kulturális eseményeiről.

Előterjesztő: Dr. Muszev Dancso elnök

7/ Helyi és vidéki bolgár önkormányzatok tájékoztatója az elmúlt időszak eseményeiről.

8/ Egyebek.

Észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.



## **SZAVAZÁS**

### **Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 28/2024 (III.20.) határozata**

**1/ Bolgár Országos Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 5/2023. (II. 05.)  
határozatának módosítása.**

**Előterjesztő: Dr. Muszev Dancso elnök**

**2/ Bolgár Országos Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 13/2024. (II. 15.)  
határozatának módosítása.**

**Előterjesztő: Dr. Muszev Dancso elnök**

**3/ Pro Cultura Minoritatum Hungariae” Díjra jelölés.**

**Előterjesztő: Dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök**

**4/ Ösztöndíjak odaítélése a Milestone Intézetbe járó, a magyarországi bolgár közösségben  
aktív tanulók számára.**

**Előterjesztő: Genát Andrea intézményvezető**

**5/ Döntés a Sármelléki általános Iskolát érintő átszervezéssel kapcsolatban.**

**Előterjesztő: Dr. Muszev Dancso elnök**

**6/ Tájékoztatás az elmúlt időszak pénzügyi és kulturális eseményeiről.**

**Előterjesztő: Dr. Muszev Dancso elnök**

**7/ Helyi és vidéki bolgár önkormányzatok tájékoztatója az elmúlt időszak eseményeiről.**

**8/Egyebek.**

**Határidő: azonnal**

**Felelős: hivatalvezető**

**(9 igen 0 nem 0 tartózkodás)**

Megállapítja, hogy a testület a határozati javaslatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.



**1. Napirend:**

**1/ Bolgár Országos Önkormányzat 2023. évi költségvetésről szóló 5/2023.(III. 20.)  
határozatának módosítása.**

**Dr. Muszev Dimitrov Dancso (elnök):**

Átadja a szót Szabó Ildikó gazdasági vezetőnek.

**Szabó Ildikó gazdasági vezető:**

A Közgyűlés a Bolgár Országos Önkormányzat költségvetési határozatát az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény. 34.§-ának megfelelően az első negyedév kivételével – negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-i hatállyal módosítja.

Az államháztartási törvény előírásának megfelelően a költségvetésben jóváhagyott egyes bevételi és kiadási költségvetési előirányzatokat érintő változásokat az Önkormányzat költségvetésében át kell vezetni.

A kiküldött előterjesztésben részletesen leírta, hogy a pályázaton nyert és a helyi önkormányzatok által nyújtott támogatások összegét kellett átvezetni az Önkormányzat és az általa irányított költségvetési intézmények költségvetésén.

**Dr. Muszev Dimitrov Dancso (elnök):**

Megkérdezi, hogy a napirenddel kapcsolatban van-e valakinek további javaslata.

Az alábbi javaslatot szavazásra terjeszti a közgyűlés elé:

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdései, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.), az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Áhsz.), és a Magyarország 2023. évi költségvetéséről szóló 2022. évi XXV. törvény alapján a közgyűlés a 2023. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza:



1. A Bolgár Országos Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 5/2023. (II. 08.) BOÖ határozat I. 1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„1. A Közgyűlés a Bolgár Országos Önkormányzat 2023. évi költségvetésének  
bevételi főösszegét 7 056 234 904 Ft-ban  
kiadási főösszegét 7 056 234 907 Ft-ban  
állapítja meg.”

2. A Bolgár Országos Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 5/2023. (II. 08.) BOÖ határozat I. 2. pontja helyébe az alábbi helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. A 2023. évi költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatontként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési bevétel

|                                                     |                |
|-----------------------------------------------------|----------------|
| Működési célú támogatások államháztartáson belülről | 363 358 731 Ft |
| Működés bevételei                                   | 289 077 834 Ft |
| Működési célú átvett pénzeszközök                   | 19 066 034 Ft  |

Felhalmozási bevételek:

|                                                         |                   |
|---------------------------------------------------------|-------------------|
| Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről | 816 829 400 Ft    |
| Finanszírozási bevételek                                | 5 568 986 567 Ft” |

3. A Bolgár Országos Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 5/2023. (II. 08.) BOÖ határozat I. 3. pontja helyébe az alábbi helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. A 2023. évi költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatontként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési kiadások

|                                                              |                |
|--------------------------------------------------------------|----------------|
| Személyi juttatások                                          | 173 710 810 Ft |
| Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó | 22 373 081 Ft  |
| Dologi kiadások                                              | 188 715 841 Ft |
| Ellátottak pénzbeli juttatásai                               | 1 901 500 Ft   |
| Egyéb működési célú kiadások                                 | 108 048 118 Ft |

Felhalmozási kiadások

|                             |                   |
|-----------------------------|-------------------|
| Beruházások                 | 3 657 004 959 Ft  |
| Felújítások                 | 21 447 801 Ft     |
| Egyéb felhalmozási kiadások | 0 Ft              |
| Finanszírozási kiadások     | 2 883 032 794 Ft” |

4. A Bolgár Országos Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 5/2023. (II. 08.) BOÖ határozat I. 4. pontja helyébe az alábbi helyébe a következő rendelkezés lép:

„4. Az Önkormányzat és az általa irányított költségvetési szervek 2023. évi költségvetése bevételei és kiadásai előirányzatainak:

- mérlegszerű bemutatását az 1. melléklet,
- az Áhsz. 15. mellékletének megfelelő kötelező rovatrend szerinti bemutatását a 2. melléklet,
- felhasználási ütemtervét a 3. melléklet alapján hagyja jóvá.”



5. Jelen határozat 2024. március 21. napjától lép hatályba, rendelkezéseit 2023. január 1-jétől kell alkalmazni.

Észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

## **SZAVAZÁS**

**A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének**  
**29/2024. (III.20.) BOÖ határozata**  
**a Bolgár Országos Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló**  
**5/2023. (II. 08.) BOÖ határozat módosításáról**

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdései, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.), az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Áhsz.), és a Magyarország 2023. évi költségvetéséről szóló 2022. évi XXV. törvény alapján a közgyűlés a 2023. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza:

1. A Bolgár Országos Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 5/2023. (II. 08.) BOÖ határozat I. 1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„1.A Közgyűlés a Bolgár Országos Önkormányzat 2023. évi költségvetésének  
bevételi főösszegét 7 056 234 904 Ft-ban  
kiadási főösszegét 7 056 234 907 Ft-ban  
állapítja meg.”

2. A Bolgár Országos Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 5/2023. (II. 08.) BOÖ határozat I. 2. pontja helyébe az alábbi helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. A 2023. évi költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

**Működési bevétel**

Működési célú támogatások államháztartáson belülről 363 358 731 Ft

Működés bevételei 289 077 834 Ft

Működési célú átvett pénzeszközök 19 066 034 Ft

**Felhalmozási bevételek:**

Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről 816 829 400 Ft

Finanszírozási bevételek 5 568 986 567 Ft”

3. A Bolgár Országos Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 5/2023. (II. 08.) BOÖ határozat I. 3. pontja helyébe az alábbi helyébe a következő rendelkezés lép:



„3. A 2023. évi költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

**Működési kiadások**

Személyi juttatások 173 710 810 Ft

Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó 22 373 081 Ft

Dologi kiadások 188 715 841 Ft

Ellátottak pénzbeli juttatásai 1 901 500 Ft

Egyéb működési célú kiadások 108 048 118 Ft

**Felhalmozási kiadások**

Beruházások 3 657 004 959 Ft

Felújítások 21 447 801 Ft

Egyéb felhalmozási kiadások 0 Ft

Finanszírozási kiadások 2 883 032 794 Ft”

4. A Bolgár Országos Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 5/2023. (II. 08.) BOÖ határozat I. 4. pontja helyébe az alábbi helyébe a következő rendelkezés lép:

„4. Az Önkormányzat és az általa irányított költségvetési szervek 2023. évi költségvetése bevételei és kiadásai előirányzatainak:

- mérlegszerű bemutatását az 1. melléklet,
- az Áhsz. 15. mellékletének megfelelő kötelező rovatrend szerinti bemutatását a 2. melléklet,
- felhasználási ütemtervét a 3. melléklet alapján hagyja jóvá.”

5. Jelen határozat 2024. március 21. napjától lép hatályba, rendelkezéseit 2023. január 1-jétől kell alkalmazni.

dr. Muszev Dimitrov Dancso  
elnök

dr. Mohácsy Tamás  
hivatalvezető

**Határidő: azonnal**

**Felelős: hivatalvezető**

**(9 igen 0 nem 0 tartózkodás)**

Megállapítja, hogy a testület a határozati javaslatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.



**2/ Bolgár Országos Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 13/2024. (III.20.)  
határozat módosítása.**

**Dr. Muszev Dimitrov Dancso (elnök):**

Átadja a szót Szabó Ildikó gazdasági vezetőnek.

**Szabó Ildikó gazdasági vezető:**

A Közgyűlés a Bolgár Országos Önkormányzat költségvetési határozatát az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény. 34.§-ának megfelelően az első negyedév kivételével – negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-i hatállyal módosítja.

Az államháztartási törvény előírásának megfelelően a költségvetésben jóváhagyott egyes bevételi és kiadási költségvetési előirányzatokat érintő változást az Önkormányzat költségvetésében át kell vezetni.

A kiküldött előterjesztésben részletesen leírta, hogy a pályázaton nyert és a helyi önkormányzatok által nyújtott támogatások összegét kellett átvezetni az Önkormányzat és az általa irányított költségvetési intézmények költségvetésén.

Jelen módosítás a Bolgár Országos Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat), a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda (a továbbiakban: Óvoda), a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola (a továbbiakban: Iskola), és a Bolgár Kutatóintézet (a továbbiakban: Kutatóintézet) 2024. évi költségvetését érinti. Az Önkormányzat által irányított költségvetési szervek a Bolgár Oktatási és Kulturális Központban a tevékenységük megkezdéséhez szükséges a mozgatható bútorokat beszerezik. A költségvetési szervek a bútorok beszerzésének megvalósítása érdekében 3 ajánlatos beszerzési eljárást bonyolítanak le.

2024. március hónapban az Iskolánál, az Óvodánál és a Kutatóintézetnél lezárult a beszerzési eljárás. A beszerzési eljárás eredményeként az Óvoda bútorainak beszerzési ára 17 198 675Ft, az Iskola bútorainak beszerzési ára 17 863 642 Ft, a Kutatóintézet bútorainak beszerzési értéke 17 603 109 Ft. Az Önkormányzat Közgyűlése 26/2024 (II.15) határozatával úgy döntött, hogy a mozgatható bútorok megvásárlásához szükséges forrást az Önkormányzat, mint intézményfenntartó 2024. évi költségvetésének tartaléka terhére biztosítja az intézményei részére.



**Dr. Muszev Dimitrov Dancso (elnök):**

Megkérdezi, hogy a napirenddel kapcsolatban van-e valakinek további javaslata.

Az alábbi javaslatot szavazásra terjeszti a közgyűlés elé:

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdései, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.), az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Áhsz.), és a Magyarország 2024. évi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény alapján a közgyűlés a 2024. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza:

1. A Bolgár Országos Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 13/2024. (II. 15.) BOÖ határozat I. 1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„1.A Közgyűlés a Bolgár Országos Önkormányzat 2024. évi költségvetésének

bevételi főösszegét 1 610 864 630 Ft-ban

kiadási főösszegét 1 610 864 630 Ft-ban

állapítja meg.”

2. A Bolgár Országos Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 13/2024. (II. 15.) BOÖ határozat I. 2. pontja helyébe az alábbi helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. A 2024. évi költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési bevétel

Működési célú támogatások államháztartáson belülről 382 606 316 Ft

Működés bevételei 70 795 513 Ft

Működési célú átvett pénzeszközök 0 Ft

Felhalmozási bevételek:

Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről 0 Ft

Finanszírozási bevételek 1 157 462 801 Ft”



3. A Bolgár Országos Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 13/2024. (II. 15.) BOÖ határozat I. 3. pontja helyébe az alábbi helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. A 2024. évi költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

**Működési kiadások**

Személyi juttatások 216 096 009 Ft

Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó 27 869 092 Ft

Dologi kiadások 126 380 861 Ft

Ellátottak pénzbeli juttatásai 2 160 000 Ft

Egyéb működési célú kiadások 147 466 684 Ft

**Felhalmozási kiadások**

Beruházások 795 864 781 Ft

Felújítások 0 Ft

Egyéb felhalmozási kiadások 0 Ft

Finanszírozási kiadások 295 027 203 Ft”

4. A Bolgár Országos Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 13/2022. (II. 15.) BOÖ határozat I. 4. pontja helyébe az alábbi helyébe a következő rendelkezés lép:

„4. Az Önkormányzat és az általa irányított költségvetési szervek 2024. évi költségvetése bevételei és kiadásai előirányzatainak:

- mérlegszerű bemutatását az 1. melléklet,
- az Áhsz. 15. mellékletének megfelelő kötelező rovatrend szerinti bemutatását a 2. melléklet,
- felhasználási ütemtervét a 3. melléklet

alapján hagyja jóvá.”

5. Jelen határozat 2024. március 21. napjától lép hatályba, rendelkezéseit 2024. január 1-jétől kell alkalmazni.

Észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.



## **SZAVAZÁS**

### **A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének**

#### **30/2024. III.25.) határozata**

#### **a Bolgár Országos Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló**

#### **13/2024. (II. 15) határozat módosításáról**

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdései, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.), az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Áhsz.), és a Magyarország 2024. évi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény alapján a közgyűlés a 2024. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza:

**1. A Bolgár Országos Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 13/2024. (II. 15.) BOÖ határozat I. 1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:**

**„1. A Közgyűlés a Bolgár Országos Önkormányzat 2024. évi költségvetésének**

**bevételi főösszegét 1 610 864 630 Ft-ban**

**kiadási főösszegét 1 610 864 630 Ft-ban**

**állapítja meg.”**

**2. A Bolgár Országos Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 13/2024. (II. 15.) BOÖ határozat I. 2. pontja helyébe az alábbi helyébe a következő rendelkezés lép:**

**„2. A 2024. évi költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatontként az alábbiak szerint határozza meg:**

#### **Működési bevétel**

**Működési célú támogatások államháztartáson belülről 382 606 316 Ft**

**Működés bevételei 70 795 513 Ft**

**Működési célú átvett pénzeszközök 0 Ft**

#### **Felhalmozási bevételek:**

**Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről 0 Ft**

**Finanszírozási bevételek 1 157 462 801 Ft”**



**3. A Bolgár Országos Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 13/2024. (II. 15.) BOÖ határozat I. 3. pontja helyébe az alábbi helyébe a következő rendelkezés lép:**

**„3. A 2024. évi költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatokként az alábbiak szerint határozza meg:**

**Működési kiadások**

Személyi juttatások 216 096 009 Ft

Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó 27 869 092 Ft

Dologi kiadások 126 380 861 Ft

Ellátottak pénzbeli juttatásai 2 160 000 Ft

Egyéb működési célú kiadások 147 466 684 Ft

**Felhalmozási kiadások**

Beruházások 795 864 781 Ft

Felújítások 0 Ft

Egyéb felhalmozási kiadások 0 Ft

**Finanszírozási kiadások 295 027 203 Ft”**

**4. A Bolgár Országos Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 13/2022. (II. 15.) BOÖ határozat I. 4. pontja helyébe az alábbi helyébe a következő rendelkezés lép:**

**„4. Az Önkormányzat és az általa irányított költségvetési szervek 2024. évi költségvetése bevételei és kiadásai előirányzatainak:**

- mérlegyszerű bemutatását az 1. melléklet,
  - az Áhsz. 15. mellékletének megfelelő kötelező rovatrend szerinti bemutatását a 2. melléklet,
  - felhasználási ütemtervét a 3. melléklet
- alapján hagyja jóvá.”**

**5. Jelen határozat 2024. március 21. napjától lép hatályba, rendelkezéseit 2024. január 1-jétől kell alkalmazni.**

**dr. Muszev Dimitrov Dancso**  
elnök

**dr. Mohácsy Tamás**  
hivatalvezető

**Határidő: azonnal**

**Felelős: hivatalvezető**

**(9 igen 0 nem 0 tartózkodás)**



Megállapítja, hogy a testület a határozati javaslatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

### **3. Napirend:**

#### **Pro Cultura Minoritatum Hungariae” Díjra jelölés.**

##### **Dr. Muszev Dancso:**

A miniszterelnök általános helyettese a Magyarországon élő nemzetiségek számára díjat adományoz kulturális, közművelődési tevékenységük elismeréséért. A díjjal emlékérem és díszoklevél jár. A „Pro Cultura Minoritatum Hungariae” Díj elismerésben olyan Magyarországon élő, vagy működő elismert nemzetiséghez tartozó személyek, szervezetek részesülhetnek, akik/amelyek kiemelkedő tevékenységet végeznek a Magyarországon élő nemzetiségek körében az anyanyelvi kulturális örökség megtartásáért, fejlesztéséért, és tevékenységükkel hozzájárulnak a Kárpát-medence népeinek együttéléséhez. A díjazott személyéről a közgyűlésnek határozattal kell dönteni.

##### **Dr. Muszev Dancso:**

A Pro Cultura Minoritatum Hungariae” díjra javasolja Fráter Violetát. Fráter Violetát, aki a Megkérdezi, hogy a napirenddel kapcsolatban van-e valakinek további javaslata.

##### **Valcsev János:**

Egyetért Fráter Violeta jelölésével.

##### **Tanev Dimiter:**

Támogatja Fráter Violeta jelölését a Pro Cultura Minoritate díjra.

##### **Hadzsikosztova Gabriella:**

Javasolja Fráter Violetát a díjra.

##### **Dr. Muszev Dimitrov Dancso:**

Az alábbi javaslatot szavazásra terjeszti a közgyűlés elé:



*A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határoz, hogy 2024. évben a Pro Cultura Minoritatum Hungariae” díjra Fráter Violetta-t terjeszti fel.*

Észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

## **SZAVAZÁS**

### **Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 31/2024 (III.20.) határozat**

**A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határoz, hogy 2024. évben a Pro Cultura Minoritatum Hungariae” díjra Fráter Violetta-t terjeszti fel.**

**Határidő: azonnal**

**Felelős: hivatalvezető**

**(9 igen 0 nem 0 tartózkodás)**

Megállapítja, hogy a testület a határozati javaslatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

## **4. Napirend:**

### **Ösztöndíjak odaítélése a Milestone Intézetbe járó, a magyarországi bolgár közösségben aktív tanulók számára.**

#### **Dr. Muszev Dancso:**

A Milestone Intézet a világ top 100 egyetemére készít fel gyerekeket. Angol nyelven folyik a felvételi és az oktatás is. Többen a diákok közül, kik oda jártak most a milánói, bécsi egyetemen tanulnak. Bejelenti érintettségét a napirenddel kapcsolatban.

#### **dr. Mohácsy Tamás hivatalvezető:**

Elmondja, hogy az Njtv. 94.§ alapján A nemzetiségi önkormányzat testületének döntéshozatalából kizárható az, akit vagy akinek hozzátartozóját az ügy személyesen érinti. A képviselő köteles bejelenteni a személyes érintettségét. A kizárásról az érintett képviselő kezdeményezésére vagy bármely más nemzetiségi önkormányzati képviselő javaslatára a testület dönt. A testületnek először dönteni kell a kizárásról. Javasolja, hogy a Hadzsikosztova Gabriella elnökhelyettes vezesse le az ülés ezen részét.



**Hadzsikosztova Gabriella elnökhelyettes:**

Kéri a Közgyűlés tagjait, hogy döntsenek arról, hogy dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök Mileston ösztöndíjjal kapcsolatos szavazásban a kizárásáról.

Észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

**SZAVAZÁS**

**Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 32/2024 (III.20.) határozata**

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy dönt, hogy dr. Muszev Dimitrov Dancso elnököt a Mileston ösztöndíjjal kapcsolatos szavazásból nem zárja ki.

**Határidő: azonnal**

**Felelős: hivatalvezető, gazdasági vezető**

**(8 igen 0 nem 1 tartózkodás)**

Megállapítja, hogy a testület a határozati javaslatot 8 igen 0 ellenszavazattal és 1 tartózkodással elfogadta.

**Hadzsikosztova Gabriella elnökhelyettes:**

A tandíj a Milestone intézetben 1.175.000 Ft -ról 1 500 0000 Ft-ra egy tanévre. A Milestone Intézet egy tandíj felét adja. Ez az összeg kerül felosztásra jelentkezők számától függően.

Ebben az évben Kotorova Teodora és Muszev Nikola nyújtott be pályázatot a tandíjra. Mivel két jelentkező van, így a gyerekek fejenként 375 000 Ft támogatást kapnak a Milestontól.

Az Önkormányzat az elmúlt évben 293 000 Ft támogatást adott, de dönthet úgy, hogy most 375 000 Ft-ot ad és akkor a szülőket a tandíj fele terheli.

**Tanev Dimiter:**

Javasolja a 375 000 Ft támogatást mindkét pályázó részére.

**Dr. Muszev Dancso:**

Megkérdezi, hogy a napirenddel kapcsolatban van-e valakinek további javaslata.



Az alábbi javaslatot szavazásra terjeszti a közgyűlés elé:

*A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének úgy határoz, hogy a 2024/2025-es tanévre a Bolgár Országos Önkormányzat mindkét pályázót (Kotorova Teodora és Muszev Nikola) támogatja és az előterjesztésnek megfelelően 2 db ösztöndíjat ítél oda a Milestone Intézetbe felvételt nyert, illetve már oda járó, a magyarországi bolgár közösségben aktív tanulók részére. A támogatás összege tanulónként 375 000 Ft/fő.*

Észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

## **SZAVAZÁS**

### **Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 33/2024 (III.20.) határozat tervezete**

**A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének úgy határoz, hogy a 2024/2025-es tanévre a Bolgár Országos Önkormányzat mindkét pályázót (Kotorova Teodora és Muszev Nikola) támogatja és az előterjesztésnek megfelelően 2 db ösztöndíjat ítél oda a Milestone Intézetbe felvételt nyert, illetve már oda járó, a magyarországi bolgár közösségben aktív tanulók részére. A támogatás összege tanulónként 375 000 Ft/fő.**

**Határidő: azonnal**

**Felelős: hivatalvezető**

**(8 igen 0 nem 1 tartózkodás)**

Megállapítja, hogy a testület a határozati javaslatot 8 igen 0 ellenszavazattal és 1 tartózkodással elfogadta.

## **5. Napirend**

### **Döntés a Sármelléki Általános Iskolát érintő átszervezéssel kapcsolatban.**

#### **dr. Muszev Dimitrov Dancso:**

A napirenddel kapcsolatban átadja a szót dr. Mohácsy Tamás hivatalvezetőnek.



**dr. Mohácsy Tamás:**

Elmondja, hogy a nemzeti köznevelésről szóló CXC. tv. (Nkt.) 83.§ (3) bekezdés és (4) bekezdés alapján a Sármelléki Általános Iskolával kapcsolatban a Nagykanizsai Tankerületi Központ egy átszervezésre vonatkozó javaslatot küldött. A javaslat alapján a közgyűlésnek határozattal kell dönteni az előterjesztéshez csatoltan kiküldött átszervezési kérdésekben (Az általános iskolai nevelés-oktatás alapfeladatnál a felvehető maximális tanulói létszám 90 főről 50 főre történő csökkentése (a jelenlegi létszám 70 fő, mely a következő tanévtől 46 főre csökken).

A nemzeti nevelés-oktatás alapfeladatánál a felvehető maximális tanulói létszám 90 főről 150 főre történő emelése (a jelenlegi létszám 83 fő, mely a következő tanévtől a beiratkozók létszámával, várhatóan 15-20 fővel emelkedik.) A közgyűlésnek határozattal kel dönteni.

**dr. Muszev Dimitrov Dancso:**

Megkérdezi, hogy a napirenddel kapcsolatban van-e valakinek további javaslata.

Indítvány hiányában az alábbi javaslatot szavazásra terjeszti a közgyűlés elé:

*A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határoz, hogy támogatja a Nagykanizsai Tankerületi Központ javaslatát, melynek értelmében a Sármelléki Általános Iskolában az általános iskolai nevelés-oktatás alapfeladatnál a felvehető maximális tanulói létszám 90 főről 50 főre csökkentésre, a nemzeti nevelés-oktatás alapfeladatánál a felvehető maximális tanulói létszám 90 főről 150 főre emelésre kerül.*

Észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

**SZAVAZÁS**

**Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 34/2024 (III.20.) határozata**

**A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határoz, hogy támogatja a Nagykanizsai Tankerületi Központ javaslatát, melynek értelmében a Sármelléki Általános Iskolában az általános iskolai nevelés-oktatás alapfeladatnál a felvehető maximális tanulói létszám 90 főről 50 főre csökkentésre, a nemzeti nevelés-oktatás alapfeladatánál a felvehető maximális tanulói létszám 90 főről 150 főre emelésre kerül.**

**Határidő: azonnal**

**Felelős: hivatalvezető**

**(9 igen 0 nem 0 tartózkodás)**



Megállapítja, hogy a testület a határozati javaslatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

#### **6. Napirend:**

##### **Tájékoztatás az elmúlt időszak pénzügyi és kulturális eseményeiről.**

##### **dr. Muszev Dimitrov Dancso:**

Elmondja, hogy az előző közgyűlésen döntés született a testület tagjainak tiszteletdíjának emelésére vonatkozóan. A Budapesti és Budapest közigazgatási határain kívül eső képviselők tiszteletdíjában különbségnek kellene lenni.

Javasolja, hogy a Budapest közigazgatási területén kívüli lakóhellyel rendelkező képviselők részére a vidékiekkel egyező mértékű tiszteletdíj kerüljön megállapításra. Ennek megfelelően az előző testületi ülésen hozott határozatok módosítását javasolja.

Javasolja, hogy a képviselők tiszteletdíja két külön határozatban kerüljön megállapításra.

Megkérdezi, hogy van-e valakinek további javaslata.

Ezután az alábbi határozati javaslatot terjeszti a képviselő-testület elé:

*A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határozott, hogy 2024.02.01-től a Bolgár Országos Önkormányzat elnökhelyettesei részére havi bruttó 64 960 Ft, a budapesti lakóhellyel rendelkező képviselők részére havi bruttó 33.600 Ft, tiszteletdíjat állapít meg. Ezzel egyidejűleg a 12/2024 (II.15.) határozatot hatályon kívül helyezi.*

Észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

#### **SZAVAZÁS**

##### **Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 35/2024 (III.20.) határozata**

**A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határozott, hogy 2024.02.01-től a Bolgár Országos Önkormányzat elnökhelyettesei részére havi bruttó 64 960 Ft, a budapesti lakóhellyel rendelkező képviselők részére havi bruttó 33.600 Ft, tiszteletdíjat állapít meg. Ezzel egyidejűleg a 12/2024 (II.15.) határozatot hatályon kívül helyezi.**

**Határidő: azonnal**



**Felelős: hivatalvezető, gazdasági vezető**

**(9 igen 0 nem 0 tartózkodás)**

Megállapítja, hogy a Testület az a határozati javaslatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

**dr. Muszev Dimitrov Dancso:**

Megkérdezi, hogy van-e valakinek további javaslata, észrevétele.

Ezután az alábbi határozati javaslatot terjeszti a képviselő-testület elé:

*A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határozott, hogy 2024.04.01-től a Budapest közigazgatási területén kívüli lakóhellyel rendelkező képviselők részére havi bruttó 49.280 Ft tiszteletdíjat állapít meg. Ezzel egyidejűleg a 12/2024 (II.15.) határozatot hatályon kívül helyezi.*

Észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

**SZAVAZÁS**

**Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 36/2024 (III.20.) határozata**

**A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határozott, hogy 2024.04.01-től a Budapest közigazgatási területén kívüli lakóhellyel rendelkező képviselők részére havi bruttó 49.280 Ft tiszteletdíjat állapít meg. Ezzel egyidejűleg a 12/2024 (II.15.) határozatot hatályon kívül helyezi.**

**Határidő: azonnal**

**Felelős: hivatalvezető, gazdasági vezető**

**(9 igen 0 nem 0 tartózkodás)**

Megállapítja, hogy a Testület az a határozati javaslatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

**dr. Mohácsy Tamás hivatalvezető:**

Elmondja, hogy az előző ülésen a 2024.évi költségvetésben – mely elfogadásra került – tervezésre és megtárgyalásra került dr. Muszev Dimitrov Dancso tiszteletdíjának a 695 700 Ft és költségterítésének 104 355 Ft-ra történő emelése. Külön határozat azonban erre nem született, melyet pótolni szükséges.



**dr. Muszev Dimitrov Dancso:**

Bejelenti érintettségét a tiszteletdíjával kapcsolatos szavazáson.

**dr. Mohácsy Tamás hivatalvezető:**

Elmondja, hogy az Njtv. 94.§ alapján A nemzetiségi önkormányzat testületének döntéshozatalából kizárható az, akit vagy akinek hozzátartozóját az ügy személyesen érinti. A képviselő köteles bejelenteni a személyes érintettségét. A kizárásról az érintett képviselő kezdeményezésére vagy bármely más nemzetiségi önkormányzati képviselő javaslatára a testület dönt. A testületnek először dönteni kell a kizárásról. Javasolja, hogy a Hadzsikosztova Gabriella elnökhelyettes vezesse le az ülés ezen részét.

**Hadzsikosztova Gabriella:**

Kéri a Közgyűlés tagjait, hogy döntsenek dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök kizárásáról a tiszteletdíjával kapcsolatos szavazásban.

Megkérdezi, hogy van-e valakinek további javaslata.

Ezután az alábbi határozati javaslatot terjeszti a képviselő-testület elé:

*A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy dönt, hogy dr. Muszev Dimitrov Dancso elnököt a tiszteletdíjával kapcsolatos szavazásból nem zárja ki.*

Észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

**SZAVAZÁS**

**Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 37/2024 (III.20.) határozata**

**A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy dönt, hogy dr. Muszev Dimitrov Dancso elnököt a tiszteletdíjával kapcsolatos szavazásból nem zárja ki.**

**Határidő: azonnal**

**Felelős: hivatalvezető, gazdasági vezető**

**(8 igen 0 nem 1 tartózkodás)**

Megállapítja, hogy a testület a határozati javaslatot 8 igen 0 ellenszavazattal és 1 tartózkodással elfogadta.



**Hadzsikosztova Gabriella:**

Megkérdezi, hogy a tiszteletdíjjal kapcsolatban van-e valakinek további javaslata.

Ezután az alábbi határozati javaslatot terjeszti a képviselő-testület elé:

*A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy dönt, hogy 2024.02.01-től dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök tiszteletdíját havi bruttó 695 700 Ft-ban, költségtérítését 104 355 Ft-ban állapítja meg. Ezzel egyidejűleg a 4/2023 (II.08.) közgyűlési határozatot hatályon kívül helyezi.*

Észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

**SZAVAZÁS**

**Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 38/2024 (III.20.) határozata**

**A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy dönt, hogy 2024.02.01-től dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök tiszteletdíját havi bruttó 695 700 Ft-ban, költségtérítését 104 355 Ft-ban állapítja meg. Ezzel egyidejűleg a 4/2023 (II.08.) közgyűlési határozatot hatályon kívül helyezi.**

**Határidő: azonnal**

**Felelős: hivatalvezető, gazdasági vezető**

**(8 igen 0 nem 1 tartózkodás)**

Megállapítja, hogy a testület a határozati javaslatot 8 igen 0 ellenszavazattal és 1 tartózkodással elfogadta.

**dr. Muszev Dimitrov Dancso:**

Az Önkormányzat a 26/2024 (II.15.) sz. határozatában döntött, hogy az Önkormányzat által irányított költségvetési szervek a Bolgár Oktatási és Kulturális Központban történő működésükhöz szükséges bútorokat beszerzik. Emiatt a jelenlegi működést szolgáló bútorzat feleslegessé válik.

A bútorok jelenlegi állapotáról egyeztettem a gazdasági vezetővel. A bútorok a nyilvántartásban érték nélkül szerepelnek, 0-ra leíródtak. Vannak bútorok, melyek elhasználódtak, ezeket a költözést követően ki kell selejtezni.

A Magyarországi Bolgárok Egyesülete a kiköltözésünket követően az épületet irodahelyiség céljára szeretné a továbbiakban bérbe adni.



Az Önkormányzat az Önkormányzat és intézményei tulajdonában álló, még használható bútorokat térítésmentesen felajánlja az Egyesület részére. Ezáltal megkönnyíti az épület további hasznosításának feltételeit.

Megkérdezi, hogy van-e valakinek további javaslata a tiszteletdíjakkal kapcsolatban.

Ezután az alábbi határozati javaslatot terjeszti a képviselő-testület elé:

*A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határozott, hogy a Bolgár Országos Önkormányzat és az általa irányított költségvetési szervek tulajdonában lévő, jelenlegi működést szolgáló feleslegessé vált bútorokat térítésmentesen a Magyarországi Bolgárok Egyesülete részére átadja.*

Észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

## SZAVAZÁS

### **Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 39/2024 (III.20.) határozata**

**A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határozott, hogy a Bolgár Országos Önkormányzat és az általa irányított költségvetési szervek tulajdonában lévő, jelenlegi működést szolgáló feleslegessé vált bútorokat térítésmentesen a Magyarországi Bolgárok Egyesülete részére átadja.**

**Határidő: azonnal**

**Felelős: hivatalvezető, gazdasági vezető**

**(9 igen 0 nem 0 tartózkodás)**

Megállapítja, hogy a Testület az a határozati javaslatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

## **7. Napirend:**

### **Helyi és vidéki bolgár önkormányzatok tájékoztatója az elmúlt időszak eseményeiről.**

#### **Valcsev János:**

Elmondja, hogy Miskolcon a március 03-i rendezvény nagyon jól sikerült, melyen Varga Szimeon bolgár szószóló is részt vett. Ezúton köszönik a vidéki alap támogatást az Önkormányzatnak.

#### **dr. Muszev Dimitrov Dancso:**

Véleménye szerint fontos, hogy az ilyen rendezvényeken a Bolgár Országos Önkormányzatot képviselje valaki.



**Miskolczi Dimitranka Dimitrova:**

Március 01-én volt Debrecenben egy jól sikerült rendezvény, melyen martenicát készítettek, és ahol sok szülő megjelent.

**Kusev Nikola:**

Nem volt az elmúlt időszakban fontosabb esemény, de ezúton jelzi, hogy szeptember 14-én lesz bolgár ünnep.

**Hadzsikosztova Gabriella:**

Érden volt egy rendezvény a Csuka Zoltán könyvtárban, ahová meghívták a Malko Teatro színházat. A városban régen volt bolgár önkormányzat és úgy tűnik a könyvtár tovább viszi a bolgár ünnepeket.

**dr. Muszev Dimitrov Dancso:**

A nagyobb rendezvények közül ki kell emelni a március 03-át, amikor több esemény is megrendezésre került. Délután a Bolgár ivókút avatása és felszentelése volt Rákoskerten, este 18.00 órától pedig ünnepi koncert a Wladigeroff Trió előadásában a Művelődési házban, amely nagy sikert aratott. A Bolgár Oktatási és Kulturális Központ hivatalos átadása május 25-én a szláv írásbeliség napján lesz egy nagy szabású ünnepség keretében.

A rendezvényre buszokat is kell rendelni a vidékről érkezők utazásának megoldására, valamint támogatást is kell kérni. Véleménye szerint a Slávia zenekart is mindenképpen megkellen hívni.

**7. Napirend:**

**Egyebek:**

**dr. Mohácsy Tamás hivatalvezető:**

Elmondja, hogy az Önkormányzatnak a 2015.évi. CXLIII. TV. 42§-a alapján előírt kötelezettségének eleget téve el kell fogadnia a 2024. évi közbeszerzési tervét. A terv nemleges tartalmú, mert nem tervezünk közbeszerzést.



**Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 40/2024 (III.20.) határozata**

A Bolgár Országos Önkormányzat közgyűlése a közbeszerzésekről szóló 2015.évi. CXLI. TV. 42§-a alapján előírt kötelezettségének eleget téve úgy határoz, hogy a Bolgár Országos Önkormányzat 2024. évi közbeszerzési tervét a melléklet szerinti tartalommal fogadja el.

**Határidő: azonnal**

**Felelős: hivatalvezető,**

**(9 igen 0 nem 0 tartózkodás)**

**dr. Muszev Dimitrov Dancso:**

Tájékoztatja a közgyűlés tagjait, hogy 2024. évi önkormányzati választások időpontja kiírásra került június 09-re. A Magyarországi Bolgárok Egyesülete a jelölőszervezet, melynek bejegyzése folyamatban van. A választással kapcsolatban a későbbiekben további egyeztetések szükségesek.

Több tárgy és indítvány nem volt, az elnök az ülést bezárta.



dr. Muszev Dimitrov Dancso  
Bolgár Országos Önkormányzat  
elnöke

Hadzsikosztova Gabriella  
Jegyzőkönyv-hitelesítő